

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de livraison	D O D G E	B 300 (moteur: 225) fourgon avec ou sans fenêtres	CH 3203 30

Constructeur CHRYSLER CORPORATION (USA)
 Identification "R 300" sur plaquette du constructeur. - "B3,RR." au-dessus du No de châssis
 Plaquette constr. à gauche sur montant AR de la porte
 No du châssis à droite sur fixation de la bielle de poussée, sous la porte
 Ident. du moteur "225" à l'avant sur bloc-moteur sur pompe à eau (importateur)
 Importateur princ. NURAG Nutzfahrzeuge AG, Münchensteinerstrasse 120, 4053 Egle
 Véhicule homologué B31BB4X 068866 Signes fixes dans code du type 'B3,RR.,

CHASSIS
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique ou automatique
 Nombre de vitesses 3 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, expansion interne, sur roues AR
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. par différ. de pression avec lampe-témoin séparée

MOTEUR
 Marque CHRYSLER Type 225
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6
 Alésage 86,36 Course 104,77
 Cylindrée 3687 CV-impôt 18,78
 Puissance en CV 115 DIN à t/min 4000
 Bruit 82 dB/A à t/min 4000
 Silencieux 1/ 460 x 270 x 110
 Mesure des gaz OCE, 2,5 % CO à 650 t/min + test CVS(USA) *
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffre 3+4 "D"

CARROSSERIE fourgon avec ou sans fenêtres
 Nombre de portes 3 + 1 AR Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche+ droite
 Cale - Attelage sur demande
 Antivol -

POIDS
 avant arrière total
 Poids à vide 1050 870 1920
 Charge utile 310 1270 1580
 Poids total 1360 2140 3500
 Garantie fabr. - - 3500
 Dimens. pneus 8.75-16.5 8.75-16.5 (Variantes
 Ply / atü 10 / 5,25 10 / 5,25 voir
 Charge 2428 2428 remarques)
 pour V max 120 120

DIMENSIONS **) int. ext.
 Longueur 2750 4928 Empattements 3226 /
 Largeur 1800 1978 /
 Hauteur 1350 2040 Voie av 1675 ar 1625
 Porte à faux lat. Voies av - ar -
 av 687 ar -
 ar 820 1015 Braquage g 13300 d 13600
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble 5500
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 120 km/h
 Vitesse maximale testée 120 km/h

EQUIPEMENT §)

Feux de route	DOT H..	
Feux route compl.		
Feux de croisement	DOT H..	
Feux de position	SAE JP 72 T	
Feux de brouillard	Feux rouges	SAE STIAR 71 DT
Feux stop	SAE STIAR 71 DT	Feu de recul 2/séparés
Clignoteurs	av SAE JP 72 T	l oui ar SAE STIAR 71 DT
Catadioptrés	av	l ar I (E)
Feux de gabarit	av	l oui ar
Avert. optique	Eclair. plaque 1/séparé	
Essuie-glace	2 balais avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	SPARTON H1+Lo	(91) dB/A
		() dB/A
		() dB/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	D O D G E	B 300
Homologation		
No	CH	3203 30
Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres	
Places total	2	avant 2
Poids à vide	1920	Carburant B
Charge utile	1580	CV-Impôt 18,78
Poids total	3500	Cylindrée 3687

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Vignette EPA : se trouve en haut sur le couvercle des soupapes
- **) Dimensions (variante) : longueur (intérieur/extérieur) 3120 / 5385 mm
 porte à faux AR " " 1300 / 1472 mm
 sur demande toit surélevé " " 1500 / 2200 mm

§) Equipement

: modifications par l'importateur:

- 2 catadioptrés supplémentaires I (E) sur le pare-chocs
- bavettes à l'arrière
- protection derrière les sièges avant (grille métallique ou plexiglas depuis la hauteur des épaules).

Lieu et date de l'homologation

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Bâle. 10.7.74

Voiture
de livraison

D O D G E

B 300 (moteur 225)
fourgon avec fenêtres
ou sans fenêtres

CH 3203 30

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E

I

Complément du 31.03.78 à Berne - Vn

Correction de la puissance et mesures du bruit selon l'OCE:

Moteur avec double carburateur, type BBD-8110.S, 120 CV-DIN au régime de 3600 t/min

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, iA 4,1 = 81 dB/A

à proximité de l'échappement : 86 dB/A à 2700 t/min

Complément du 23.04.79 à Berne - Ad

à partir du modèle 1979 (6e chiffre dans le préfixe au No du châssis)

Identification : "B3.JB.." devant le No du châssis

Equipement : modifications par l'importateur:

- les phares d'origine SEALED BEAM sont remplacés par des CR/HCR+A (E);
- les feux de position d'origine dans les clignoteurs (chambres supérieures) sont débranchés et remplacés par des A (E) dans CR/HCR (E);
- clignoteurs AV: SAE AIPP2 79 TIII*CC (chambres inférieures);

Variante de feux:

- 4 phares carrés: 2/ HCR (E) et 2/ A (E) dans HCR et 2 feux de route complémentaires HCR (E) dont seuls HR sont branchés.